

# Blood Donor Educational Material

## Material educativo para donantes de sangre

### ¡DEBE LEER ESTO ANTES DE DONAR!

- **Sus respuestas precisas y sinceras son fundamentales para la seguridad de los pacientes que reciben transfusiones de sangre.**
- Cada pregunta es necesaria para evaluar completamente la seguridad de su donación.
- Como exige la normativa, le indicamos que no done sangre si tiene algún factor de riesgo.
- Si no entiende alguna pregunta, pida ayuda al personal del centro de sangre.
- SUS RESPUESTAS SON CONFIDENCIALES.

### Para determinar si usted está apto para donar, nosotros:

- Le preguntaremos sobre su salud y los medicamentos que está tomando o ha tomado.
- Preguntaremos si ha viajado o vivido en otros países.
- Preguntaremos sobre su riesgo de contraer infecciones que se pueden transmitir por la sangre, especialmente el VIH (que es el virus que causa el SIDA) y la hepatitis viral.
- Le tomaremos la presión arterial, la temperatura y el pulso.
- Le tomaremos una muestra de sangre para asegurarse de que su recuento sanguíneo sea aceptable antes de donar.

### Si usted está apto para donar, nosotros:

- Limpiaremos su brazo con un antiséptico (díganos si tiene alguna alergia en la piel).
- Utilizaremos una aguja y un tubo esterilizados para extraer la sangre. NUNCA reutilizamos una aguja o un tubo.

### ¿QUÉ SUCEDE DESPUÉS DE SU DONACIÓN?

Para proteger a los pacientes, su sangre se analiza para detectar hepatitis B y C, VIH, sífilis y otras infecciones. Si el resultado de su sangre es positivo, no se donará a ningún paciente. Se le informará sobre cualquier resultado positivo que pueda afectar su elegibilidad para donar en el futuro. Hay ocasiones en las que no se analiza su sangre. Si esto ocurre, es posible que no reciba ninguna notificación. El centro de sangre no divulgará los resultados de su prueba sin su permiso por escrito, a menos que lo exija la ley (por ejemplo, al Departamento de Salud).

### ELEGIBILIDAD DEL DONANTE: INFORMACIÓN ESPECÍFICA

Algunas enfermedades infecciosas, como el VIH y la hepatitis, pueden contagiarse a través de:

- Contacto sexual
- Otras actividades que aumentan el riesgo
- Transfusión de sangre

Le haremos preguntas específicas sobre el contacto sexual y otras actividades que puedan aumentar el riesgo de estas infecciones.

### ¿Qué queremos decir con “contacto sexual”?

Las palabras “tener contacto sexual con” y “sexo” se utilizan en algunas de las preguntas que le haremos. Estas preguntas se aplican a todas las actividades que se indican a continuación, independientemente de que se hayan utilizado o no medicamentos, condón u otro tipo de protección para evitar la infección o el embarazo:

- Sexo vaginal (contacto entre el pene y la vagina)
- Sexo oral (poner la boca o la lengua en la vagina, el pene o el ano de otra persona)
- Sexo anal (contacto entre el pene y el ano)

### Una “nueva pareja sexual” incluye los siguientes ejemplos:

- Tener relaciones sexuales con alguien por primera vez O
- Haber tenido relaciones sexuales con alguien en una relación que terminó en el pasado y volver a tener relaciones sexuales con esa persona en los últimos 3 meses.

### Factores de riesgo del VIH/Hepatitis

El VIH y la hepatitis se transmiten principalmente por contacto sexual con una persona infectada O por compartir agujas o jeringas utilizadas por una persona infectada para inyectarse drogas.

### **NO DONE si usted:**

- **Ha tomado ALGUNA VEZ algún medicamento para tratar la infección por VIH**
- **Esta tomando algún medicamento para evitar la infección por VIH Estos medicamentos pueden llamarse: PrEP, PEP, TRUVADA, DESCOVY, APRETUDE o muchos otros nombres.**

Los medicamentos antirretrovirales aprobados por la Administración de Alimentos y Medicamentos (Food and Drug Administration, FDA) son seguros y eficaces para prevenir la transmisión sexual del VIH. Sin embargo, estos medicamentos antirretrovirales no eliminan por completo el virus del cuerpo, y la sangre donada puede transmitir la infección por VIH al receptor de la transfusión.

**NO DEJE DE TOMAR NINGÚN MEDICAMENTO RECETADO PARA DONAR SANGRE, INCLUYENDO LOS MEDICAMENTOS PrEP y PEP.**

### **NO DONE si usted:**

- **Alguna vez** ha dado positivo en la prueba del VIH
- **En los últimos 3 meses:**
  - Ha tenido contacto sexual con una nueva pareja **y** ha practicado sexo anal.
  - Ha tenido contacto sexual con más de una pareja **y** ha practicado sexo anal.
  - Ha tenido contacto sexual con alguien que haya dado positivo en la prueba del VIH.
  - Ha recibido dinero, drogas u otro pago por sexo.
  - Ha utilizado agujas para inyectarse drogas, esteroides o cualquier cosa no recetada por su médico.
  - Ha tenido contacto sexual con alguien que haya recibido dinero, drogas u otro pago por sexo, **o** haya usado agujas para inyectarse drogas, esteroides o cualquier cosa no recetada por su médico.
  - Ha tenido sífilis o gonorrea o ha recibido tratamiento para la sífilis o la gonorrea.
- **En los últimos 12 meses:**
  - Ha estado en un centro de detención de menores, calabozo, cárcel o prisión por 72 horas o más consecutivas.
- **Alguna vez** ha tenido una infección o enfermedad por el virus del Ébola.

**NO DONE si** tiene estos síntomas que pueden estar presentes antes de dar positivo en la prueba del VIH:

- Fiebre
- Aumento del tamaño de los ganglios linfáticos
- Dolor de garganta
- Erupción

Su sangre puede transmitir infecciones, incluido el VIH, aunque se sienta bien y todas sus pruebas sean normales. Incluso las mejores pruebas no pueden detectar el virus durante un período de tiempo después de la infección.

### **NO DONE:**

- Si cree que puede estar en riesgo de contraer VIH u otras infecciones.
- Si su propósito al donar es obtener resultados de pruebas de VIH u otras infecciones. Pregúntenos dónde puede hacerse la prueba del VIH y otras infecciones.
- Si su donación puede perjudicar al paciente que reciba su sangre.

**¡GRACIAS POR DONAR HOY SANGRE!**



(865) 524-3074